



Výroční zpráva

2018

Obsah

1. Úvodní slovo.....	3
2. Základní informace o organizaci	4
2.1. Lektorské kolegium.....	5
2.2. Manažerka kurzů / tlumočnice, asistentka	5
2.3. Další zaměstnanci.....	6
3. Činnost organizace	7
4. Kurzy ČZJ pro veřejnost.....	8
4.1. Skupinové kurzy ČZJ	10
4.2. Individuální kurzy ČZJ	12
4.3. Letní intenzivní kurzy ČZJ.....	12
4.4. Opakovací kurz před zkouškou.....	12
4.5. Letní škola s Pevností	13
5. Kurzy ČZJ pro odbornou veřejnost	15
5.1. Kurzy ČZJ pro tlumočníky.....	15
5.2. Kurzy ČZJ pro školy a jiné instituce.....	16
6. Projekty	19
6.1. Kurzy ČZJ pro pedagogické pracovníky	19
6.2. Kurzy ČZJ pro zdravotnické pracovníky	19
7. Propagace / další aktivity	21
7.1. Mezinárodní den neslyšících.....	21
7.2. Přednášková činnost.....	21
7.3. Setkání partnerských organizací	22
7.4. Ukázková výuka ČZJ	22
8. Hospodaření Pevnosti	24

1. Úvodní slovo

Vážení přátelé,

rok se s rokem sešel a je třeba se zamyslet jaký pro nás byl rok 2018.

Musím říct, že na své zaměstnance velmi hrdý. Náš tým tvoří celkem 97 % neslyšících kolegů (tzv. „zdravotně postižených“, ale nerad toto slovo používám). Zbývá 3 % jsou slyšící kolegové, kteří samozřejmě ovládají český znakový jazyk.

Jako ředitel jsem si vždy přál, aby moji kolegové pracovali co nejvíce samostatně a byli na mně co nejméně závislí, což se podařilo. Je to pro mě velký úspěch.



Jsou to už téměř čtyři roky, co jsme se přestěhovali do nové budovy v Praze Vršovicích, kde máme konečně své zázemí, kde se mohou setkávat lektoři a studenti a kde vládne přátelská atmosféra.

V roce 2018 se nám podařilo realizovat několik projektů, které byly úspěšné. Chci poděkovat za finanční podporu především Ministerstvu zdravotnictví ČR a Magistrátu Hlavního města Prahy. Osobně mám velkou radost, že se naší organizaci dobře daří.

Samozřejmě, zejména v rámci osvěty ohledně komunity neslyšících a českého znakového jazyka, stále narážíme na určité bariéry. Pracuji v různých komisích na ministerstvu a v Královéhradeckém kraji a mohu říci, že lidé jsou stále dost neinformovaní a hodně záležitostí se rozhoduje „o nás bez nás“, což je velká škoda.

Do budoucna bych si přál, abychom i na těchto místech měli informované úředníky, kteří této problematice opravdu rozumí. Jsem optimista a věřím tomu, že postupem času budou bariéry menší a menší.

Závěrem svého úvodního slova bych rád ještě jednou poděkoval všem, kteří naši činnost podporují a kteří nám ji pomáhají realizovat.

Mgr. Petr Vysuček, ředitel organizace

2. Základní informace o organizaci

Název	Pevnost – České centrum znakového jazyka, z. ú.
Právní statut	Zapsaný ústav
Sídlo	Bulharská 734/28, 101 00 Praha 10
Mobilní telefon	+420 603 841 456
E-mail	pevnost@pevnost.com
Internetové stránky	www.pevnost.com
IČO	70840440
Bankovní spojení	358209028/5500
Členství	ASNEP - Asociace organizací neslyšících, nedoslýchavých a jejich přátel
Statutární orgán - ředitel	Mgr. Petr Vysuček
Správní rada - 3 členové	Milena Čiháková Kateřina Klofáčová Mgr. Radka Nováková

2.1. Lektorské kolegium

Všichni lektori jsou zároveň vyškolenými rodilými mluvčí českého znakového jazyka.

Praha

- Libuše Černá
- Milena Čiháková (externí lektor)
- Petra Dolejšová
- Milan Fritz (externí lektor)
- Zuzana Hájková
- Ivana Horváthová
- Alena Chalupová
- Kateřina Klofáčová
- Radka Nováková
- Karolína Panská
- Vendula Panská
- Veronika Rafflerová
- Martina Seitnerová
- Vladimír Šimon
- Josef Valdman

Hradec Králové

- Josef Herz
- Kamila Jiroušová
- Iveta Lešková
- Jana Melkusová
- Žaneta Petráturová
- Vojtěch Pražák
- Radka Shánělová
- Petr Vysuček
- Monika Zelinková

2.2. Manažerka kurzů / tlumočnice, asistentka

Součástí Pevnosti je také manažerka kurzů/ tlumočnice **Mgr. Eva Kastnerová** a její „pravá ruka“ asistentka **Daniela Svozilová**, na kterou se mohou studenti obracet se svými dotazy a přáními, které přetlumočí vedení Pevnosti.

2.3. Další zaměstnanci

Pohybují se spíše v zákulisí, ale jsou nepostradatelní pro chod celé naší organizace.

Koordinátorkou většiny projektů a odborníkem na fundraising je Lucie Stanovská, veškeré finanční záležitosti řeší účetní Jitka Koutná.

Webové stránky jsou v moci webmasterky Lenky Dvořákové, fotografie a grafika jsou doménou Lenky Králikové. PR a marketingu se věnuje Petra Smetanová. Informační technologie spravuje Marek Hecht.

O čistotu a pořádek se starají Libuše Černá a Jana Frišmanová. Za správu domu zodpovídá Pavel Kratzmann.

3. Činnost organizace

Hlavním posláním zapsaného ústavu Pevnost je šířit český znakový jazyk (ČZJ) a informace o něm mezi širokou slyšící veřejnost. ČZJ je přirozeným a plnohodnotným jazykem neslyšících v celé České republice a cílem Pevnosti je podporovat jeho rozvoj.

Na rozdíl od jiných organizací, Pevnost založili samotní neslyšící, jsou v jejím vedení a jsou i lektory, kteří seznamují studenty se svým vlastním jazykem a kulturou.

Pevnost byla založena v roce 2000 a od té doby své poslání naplňuje zejména prostřednictvím kurzů ČZJ.

Nabízí již tradičně tyto možnosti výuky ČZJ: Skupinové kurzy, individuální kurzy, Letní školu s Pevností pro širokou veřejnost, kurzy ČZJ pro odbornou veřejnost (pedagogy, zdravotníky, studenty škol, tlumočníky ČZJ).



4. Kurzy ČZJ pro veřejnost

Pevnost svoji pozornost zaměřuje zejména na pořádání kurzů ČZJ pro veřejnost. Jsme přesvědčeni, že jen takovouto cestou se mohou dostat k slyšícím lidem nezkreslené a pravdivé informace o světě Neslyšících, o jejich kultuře, zvycích a jazyce. V roce 2011 se nám podařilo akreditovat 1. až 4. modul skupinových kurzů a v roce 2012 1. až 4. modul individuálních kurzů. V roce 2013 přibyla akreditace pro 5. a 6. modul skupinových kurzů, v roce 2015 se podařilo akreditovat také individuální kurzy pro 5. – 7. modul a 7. modul skupinový, v roce 2016 akreditovala Pevnost své kurzy také pod *Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR*, a to „Pětidenní intenzivní kurz pro tlumočníky ČZJ“ a semestrální kurz „Český znakový jazyk pro tlumočníky“. První zmiňovaný kurz se uskutečnil poprvé na Letní škole s Pevností 2017.



Pravidla Pevnosti

Snahou Pevnosti je bourat bariéry mezi dvěma světy lidí, žijících na území našeho státu. Tyto dvě skupiny bohužel rozděluje odlišný jazyk. Právě komunikační problémy vedou k častým nedorozuměním mezi nimi. Proto se kurzy ČZJ pořádané v Pevnosti řídí jasnými pravidly.

1. Kurzy ČZJ jsou koncipovány jako cyklus sedmi pětíměsíčních modulů a osmého udržovacího, po jejichž absolvování by měl student získat úplnou, či alespoň výbornou kompetenci v ČZJ. Probíhají zpravidla dvakrát týdně, v termínech pondělí/středa nebo úterý/čtvrtek po dvou vyučovacích hodinách. Po úspěšném splnění závěrečné zkoušky obdrží každý absolvent na konci daného modulu certifikát.
2. Výuku ČZJ je vedena pouze neslyšícími lektory, kteří jsou rodilými mluvčí ČZJ. ČZJ je pro ně prvním jazykem a zároveň hlavním komunikačním prostředkem. Z toho důvodu jsou pro studenty při studiu cizího jazyka tím nejlepším jazykovým vzorem.
3. Při výuce je využívána kombinace dvou metod. Jedná se o tzv. *přímou metodu* a *metodu immersion*, což znamená, že celá hodina probíhá pouze v ČZJ bez účasti českého jazyka (s výjimkou vyšších modulů). Výukovou metodou jsme se nechali inspirovat v zahraničí, zejména ve Spojených státech amerických a ve Velké Británii.
4. Frekventanti kurzů jsou cíleně seznamováni nejen s lexikální rovinou jazyka (tj. jednotlivými znaky), ale také se všemi gramatickými pravidly a jazykovými prostředky, které jsou pro ČZJ typické a specifické (např. klasifikátory, specifikátory tvaru a velikosti, specifické znaky a nemanuální komponenty znaků jako jsou mimika a orální komponenty, apod.).
5. Pozornost je při výuce soustředěna zejména na zpětnou vazbu frekventantů při komunikaci s neslyšícím lektorem.
6. V průběhu samotné výuky nejsou účastníci kurzů seznamováni pouze s jazykem, ale také s kulturními specifiky komunity Neslyšících žijící na území České republiky.

4.1. Skupinové kurzy ČZJ

Modulový systém výuky ČZJ



1. modul (začátečník):

Je určen pro studenta, který se nikdy neučil ČZJ nebo pro studenta s nízkou znalostí ČZJ (např. má určitou znakovou zásobu, ale vůbec neovládá pravidla gramatiky znakového jazyka).

2. modul (mírně pokročilý I):

Je určen pro studenta, který již má přiměřenou znakovou zásobu i znalost gramatiky a který je schopen základní, gramaticky správné komunikace s rodilým mluvčím.

3. modul (mírně pokročilý II.):

Je určen pro studenta, který již znakový jazyk ovládá natolik, že je schopen vlastního uceleného a gramaticky správného projevu. Dosud však naráží na různé problémy, zejména se zpětnou vazbou při komunikaci s rodilým mluvčím.



4. modul (středně pokročilý I.):

Je určen pro studenta, který nenarazí na problémy při vlastním projevu. Ten je gramaticky správný a z hlediska slovní zásoby bohatý. Jsou zde ovšem stále určité rezervy v oblasti adekvátní volby jazykových prostředků a zejména ve zpětné vazbě. Začíná se učit překládat krátké texty do ČZJ.

5. modul (středně pokročilý II.):

Je určen pro studenta, který již obsáhl podstatnou část znalosti ČZJ. Pátý modul slouží zejména k rozšíření schopnosti porozumění v oblasti specifických znaků ČZJ.

6. modul (pokročilý I.):

Šestý modul slouží zejména ke zdokonalování nabytých znalostí z modulů předchozích a ke zdokonalování v oblasti aktivního užívání specifických prostředků znakového jazyka. Student se začíná učit překládat delší texty do ČZJ. Zdokonalování ve zpětné vazbě – práce s nahrávkami jiných neslyšících vyprávěčů.

7. modul (pokročilý II.):

Sedmý modul slouží zejména ke zdokonalování nabytých znalostí z modulů předchozích a k dalšímu rozvíjení jazykového citu u studentů. Intenzivní nácvik překladu náročnějších textů, porovnávání dvou jazyků (český jazyk a ČZJ). Student se naučí vystupovat samostatně s vyprávěním v ČZJ.

8. modul (udržovací kurz znakového jazyka):

Osmý modul je určen pro studenty se znalostmi na úrovni absolventa sedmého modulu. Účastníci tohoto modulu mohou opakováním a zdokonalováním nabytých znalostí předejít obavám z úbytku jazykových kompetencí např. z důvodu nedostatečného komunikačního styku s Neslyšícími.



4.2. Individuální kurzy ČZJ

V nabídce Pevnosti jsou také individuální kurzy ČZJ, které jsou nabízeny studentům, kterým z časových důvodů nevyhovují skupinové kurzy nebo jim více vyhovuje individuální výuka s lektorem, kdy se tempo hodiny řídí jejich potřebami. Zájemci o individuální kurz sdělí své časové možnosti a představu v jakých intervalech by měl kurz probíhat. Na základě těchto informací mu zajistíme vhodného lektora a domluvíme přesné termíny. Individuální kurzy ČZJ se řídí přáním studenta, ale nejčastěji probíhají jednou až dvakrát týdně. Délka výukových hodin je 60 nebo 90 minut.



4.3. Letní intenzivní kurzy ČZJ

V roce 2017 Pevnost Letní intenzivní kurzy v nabídce bohužel neměla. V roce 2018 však plánuje s kurzy opět pokračovat a to jak v Praze, tak Hradci Králové.

4.4. Opakovací kurz před zkouškou

Studenty našich kurzů čekají vždy na závěr semestru zkoušky. Abychom zvýšili šance na jejich úspěšné absolvování, připravili jsme pro studenty 1. – 4. modulů opakovací kurzy, kde spolu s lektorem shrnou probrané učivo.

V roce 2017 se v Praze konaly 2 opakovací kurzy. První probíhal od 28. – 29. 1. 2017 a zájem o něj projevil celkem 24 studentů (10 studentů z 1. modulu, 8 studentů z 2. modulu, 6 studentů z 3. modulu). Druhý kurz se konal 17. 6. – 18. 6. 2017 a přihlásilo se celkem 27 studentů (5 studentů z 1. modulu, 9 studentů z 2. modulu, 8 studentů ze 3. modulu a 5 studentů ze 4. modulu).



4.5. Letní škola s Pevností



Dříve „Tábor s Pevností“, od roku 2015 pod novým názvem „Letní škola s Pevností“. Akce, která se uskutečnila v termínu **od 3. do 8. července 2018** a již tradičně se jí zúčastnili

jak slyšící studenti znakového jazyka z celé republiky, tak i dětské účastníky tábora a samozřejmě také neslyšící lektori českého znakového jazyka z hradecké a pražské pobočky Pevnosti.

Novým zázemím se nám na pět dní stala SŠ, ZŠ a MŠ pro sluchově postižené v Hradci Králové ve Štefánikově ulici.

Pro studenty, jejich doprovod i ratolesti měla Pevnost připravený celodenní program. Hodiny českého znakového jazyka, kterých bylo podobně jako v minulých ročnících mnoho, střídaly sportovní soutěže a večer nesměly chybět ani zajímavé přednášky. Během výuky se naše vychovatelky staraly o děti frekventantů, podnikaly výlety, tvořily apod.

Všichni jsme si to moc užili a jsme rádi, že je o Letní školu stále tak velký zájem a můžeme ji pořádát opakovaně. Další ročník nás v roce 2020.



5. Kurzy ČZJ pro odbornou veřejnost

5.1. Kurzy ČZJ pro tlumočníky

První kurz pro tlumočníky se konal v rámci Letní školy s Pevností (3. – 8. 7. 2018) „*Pětidenní intenzivní kurz pro tlumočníky ČZJ*“, který je akreditován MPSV.

Zúčastnilo se ho celkem 12 tlumočnicků, přičemž 11 tlumočnicků ČZJ obdrželo certifikát o jeho absolvování na základě úspěšného složení závěrečné zkoušky. Lektory byli Mgr. Radka Nováková, Kateřina Klofáčová, Ondřej Klofáč a Vladimír Šimon.



Další akreditovaný kurz pro tlumočníky ČZJ se konal v Praze dne 12. 10. 2018. Jednalo se pouze o jednodenní kurz na téma „*Zdravotnictví*“, v celkové dotaci 8 vyučovacích hodin. Zúčastnilo se jej celkem 20 tlumočnicků.

Lektory byli neslyšící Kateřina Klofáčová a Vladimír Šimon, slyšící Bc. Lucie Stanovská. Lektoři vždy pracovali maximálně s polovinou účastníků, či rozdělili práci do menších skupin.

5.2. Kurzy ČZJ pro školy a jiné instituce

Mimo kurzy českého znakového jazyky pro laickou veřejnost organizuje Pevnost kurzy také pro odbornou veřejnost či různé zájmové skupiny.

Kurzy jsou pořádány nejen v Praze a Královéhradeckém kraji, ale také např. v Litoměřicích. Frekventanty tvoří pedagogové, studenti různých oborů, zaměstnanci knihoven, operátoři zprostředkovávající tlumočnické služby pro neslyšící a další.

Kurzy českého znakového jazyka pro rodiče neslyšících dětí Hradec Králové

Kurzy ČZJ pro rodiče neslyšících dětí probíhají v Hradci Králové během celého školního roku. Vyučujeme celkem pět skupin rodičů, začátečníky, mírně pokročilé a pokročilé. Výuka probíhá jednou za týden s lektorkou Kamilou Jiroušovou. Do kurzu je přihlášeno 10 začátečníků, 16 mírně pokročilých a 9 pokročilých.



Střední pedagogická škola J. H. Pestalozziho, Litoměřice

Již několik let probíhají naše kurzy českého znakového jazyka také na Střední pedagogické škole J. H. Pestalozziho v Litoměřicích. V roce 2018 probíhala výuky ve dvou skupinách, a to od 8. 1. 2018 do 18. 6. 2018. Lektorem obou skupin byl Vladimír Šimon.

Kurzy českého znakového jazyka jsou v Litoměřicích už jakousi tradicí a nás velmi těší zájem ze strany tamějších studentů.

Škola Kavčí hory – Mateřská škola, Základní škola, s Střední odborná škola služeb

Kurzy českého znakového jazyka probíhaly také na Praze 4 Kavčích horách pro Střední odbornou školu služeb. Jednalo se o dva kurzy pro začátečníky, které vedla lektorka Libuše Černá. Výuka probíhala od V době od 9. 1. 2018 do 13. 6. 2018. Celkem bylo poskytnuto 38 lekcí po 90 min.

Základní škola, Praha 4, Ružínovská 2017

V roce 2018 pokračovaly kurzy českého znakového jazyka také na Praze 4, kde plní povinnou školní docházku žáci se speciálními vzdělávacími potřebami, kteří k naplnění svých vzdělávacích možností mají školskými poradenskými zařízeními stanovená podpůrná opatření 3. - 5. stupně. Kurz absolvovalo celkem 10 pedagogických pracovníků, které se denně věnují dětem s různým stupněm mentálního postižení, vadami řeči, souběžnými postiženími více vadami, autismem a vývojovými poruchami učení a chování. Lektorem jim byl Josef Valdman. První kurz se uskutečnil od 14. 3. 2018 do 13. 6. 2018, jeho celková dotace činila 10 x 90 min. Druhý kurz začal 3. 10. 2018 a probíhal až do 20. 2. 2019.

Speciální základní kola a Mateřská škola Kladno

V roce 2017 byl ve speciální škole v Kladně zahájen nový kurz českého znakového jazyka, který pokračoval až do jara 2018. Lektorem byl Josef Valdman, který se s pedagogickými pracovníky setkal celkem desetkrát. Výuka byla vždy 90min./ 1x za 14 dní, absolvovalo ji celkem 6 účastníků. Kurz začal 29. 11. 2017 a skončil 25. 4. 2018. Žáci dané školy jsou děti se souběžným postižením více vadami – lehká, středně těžká a těžká mentální retardace spojená s tělesnou, zrakovou, sluchovou nebo řečovou vadou a děti s autismem.

Mateřský škola Litvínovská 300, Praha 9 Střížkov

Dva zcela nové kurzy se otevřely v mateřské škole na Praze 9. Lektorky Libuše Černá a Martina Seitnerová se se svými studenty setkaly celkem 10x, výuka trvala vždy 90 min. Kurzy začaly 9. a 12. dubna a skončily 14. a 25. června 2018.

Hradecké centrum pro osoby se sluchovým postižením o. p. s.

Celkem tři individuální kurzy v počtu 20 x 60min. byly vyučovány lektorkami Kamilou Jiroušovou a Radku Shánělovou.

Sociálně aktivizační centrum Pardubice

Dva individuální kurzy v celkové dotaci 5 x 90min. pod vedením Kamily Jiroušové.

6. Projekty

6.1. Kurzy ČZJ pro pedagogické pracovníky

Díky finanční podpoře Magistrátu Hlavního města Prahy jsme opět realizovali kurzy určené pedagogickým pracovníkům, kteří působí na školách pro sluchově postižené na území města Prahy.

Do kurzu se v jarním běhu celkem 26 frekventantů, v podzimním běhu bylo přihlášeno 20 frekventantů. Celkem se projektu zúčastnilo 34 osob (některé z nich se zúčastnily obou běhů).

Účastníci kurzů byli ze tří pražských škol pro sluchově postižené a to z těchto:



- Střední škola, Základní škola a Mateřská škola pro sluchově postižené, Praha 5, Výmolova 169,
- Střední škola, základní škola a mateřská škola pro sluchově postižené, Praha 5 Holečkova 4,
- Gymnázium, SOŠ, Základní škola a Mateřská škola pro sluchově postižené, Praha 2, Ječná 27.

Náplň výuky v kurzech pro pedagogy byla vždy přizpůsobena aktuálnímu složení frekventantů, nejčastěji však byla tematicky zaměřena na oblast školy a školní výuky. Na kurzy jsou velmi kladné ohlasy a většina frekventantů projevila zájem o pokračování i v roce 2019.

6.2. Kurzy ČZJ pro zdravotnické pracovníky

Kurzy českého znakového jazyka pro zdravotnické pracovníky probíhají v Pevnosti již několik let. První polovinu roku probíhají zpravidla bez finanční podpory, kdy si je zdravotnická zařízení plně hradí. V druhé polovině roku jsou pak realizovány zejména díky finanční dotaci od Ministerstva zdravotnictví ČR.

V období září – prosinec 2018 se nám díky MZČR podařilo opět uskutečnit několik vzdělávacích kurzů pro zdravotnické pracovníky na území Hlavního města Prahy a již třetím rokem také na území Královéhradeckého kraje.

Celkem bylo otevřeno 5 skupinových a 8 individuálních kurzů českého znakového jazyka. Každá nově vzniklá skupina absolvovala v úvodu teoretickou přednášku o lingvistice znakového jazyka a základních pravidlech komunikace s neslyšícími pacienty.

Spolupracovali jsme zejména s velkými zdravotnickými zařízeními, jako je např. Fakultní nemocnice Královské Vinohrady a Všeobecná Fakultní Nemocnice v Praze. Kurz probíhal také na Vysoké škole zdravotnické, o.p.s., v Duškově ulici.

Nejlepším dokladem úspěšnosti kurzů českého znakového jazyka je fakt, že naprostá většina institucí, kde kurzy probíhaly, vyjádřila zájem o pokračování v kurzech i v roce 2019.

7. Propagace / další aktivity

7.1. Mezinárodní den neslyšících

Stejně jako v uplynulých letech se i 22. 9. 2018 Pevnost zapojila do oslav Mezinárodního dne neslyšících, který organizovala Asociace neslyšících, nedoslýchavých a jejich přátel (dále jen „ASNEP“) v Holečkově ulici v areálu školy pro neslyšící.

U stánků představilo svou činnost několik členských organizací ASNEP a Pevnost byla samozřejmě u toho.

Pevnost si pro slyšící veřejnost připravila minikurz českého znakového jazyka a představila tak nejen svou organizaci, filozofii a některé z lektorů, ale především mateřský jazyk neslyšících.

Více informací se lze dozvědět zde: <http://www.asnep.cz/mezinarodni-den-neslysicich/#2018>.

7.2. Přednášková činnost

Kromě kurzů českého znakového jazyka se Pevnost soustředí také na přednáškovou činnost, šíření osvěty a další.

Česká spořitelna se např. rozhodla udělat si u nás 9. února 2018 Teambuilding v podobě krátkého povídání a následné 90 min. výuky českého znakového jazyka s lektorem Pepou.



Jeden z workshopů o kultuře neslyšících a českém znakovém jazyce spojený s minikurzem českého znakového jazyka se uskutečnil např. na International School of Prague, s.r.o. v Nebušické ul. Na Praze 6. Zúčastnilo se jej 16 anglicky hovořících studentů, vedl jej Vladimír Šimon a mezi angličtinou a českým znakovým jazykem tlumočila externě Mgr. Barbora Fodorová. Workshop proběhl 3. 12. 2018.

Jsme rádi, že jsou zde instituce, které mají zájem o více informací ze světa neslyšících a chtějí si vyzkoušet alespoň základní komunikaci v českém znakovém jazyce.

7.3. Setkání partnerských organizací

Stejně jako každý rok se i v roce 2018 konalo setkání partnerských organizací, které se zabývají výukou českého znakového jazyka, tj. Pevnost – České centrum znakového jazyka, Trojrozměr – Brněnské centrum českého znakového jazyka, 3Dimenze – Moravské centrum znakového jazyka a Evoluce – Jihočeské centrum znakového jazyka. Poslední setkání proběhlo ve dnech 2. – 4. 11. 2018 ve škole pro neslyšící v Hradci Králové.

V rámci setkání se rozebíraly různá témata, např. zpětná vazba tlumočnicků ČZJ na kurzy ČZJ nebo informace o činnosti ANEPL (Asociace neslyšících pedagogů a lektorů).

7.4. Ukázková výuka ČZJ

Vstup do světa neslyšících není pro každého úplně jednoduchý. Pokud vás k výuce znakového jazyka nedožene nutnost nebo urputný kamarád, přes veškerou zvědavost ostých pravděpodobně zvítězí.

Pevnost se proto rozhodla zpřístupnit své kurzy i těm, kteří jsou jen zvědaví, jak český znakový jazyk funguje, jaké je to mít neslyšícího lektora, jak vypadá kultura Neslyšících a jak poznat svět beze zvuků, a proto nabídla své kurzy prostřednictvím portálu Slevomat.

Zájemci si tak mohli zakoupit



voucher na 2 × 90 min. výuku. Učili se ČZJ tak, jak jej používají neslyšící, tj. nejen znaky, ale také gramatiku. Důraz je kladen především na individuální přístup a přímou metodu.

Po absolvování ukázkové výuky je na každém, zda se rozhodne svou znalost prohloubit či nikoliv.

V roce 2018 proběhlo v Praze v období srpen až září celkem 11 ukázkových výuk, které navštívilo celkem 58 osob. Lektory byli Libuše Černá, Josef Valdman a Vladimír Šimon.

Na pobočce v Hradci Králové byly ve stejném období otevřeny celkem 6 skupin, které navštívilo celkem 23 osob. Lektory byli Vojtěch Pražák, Radka Shánělová a Žaneta Petráturová.

8. Hospodaření Pevnosti

ROZVAHA pro nevýdělečné organizace v plném rozsahu

ke dni: 31.12.2018 (v celých tisících Kč)

IČ: 70840440

Název a sídlo účetní jednotky

Pevnost - České centrum znakového jazyka z.ú.

Bulharská 734

Praha 10

10100

Právní forma účetní jednotky

ÚSTAV

Dle vyhlášky č. 504/2002 sb.

Sestaveno dne: 14.5.2019

Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)

Jitka Koutná

Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)

Václav Hřích

tel.: 233336545 linka:

Předmět podnikání

Šíření znakového jazyka

Podpisový záznam

Označ.		Začátek obd.	Konec obd.
AKTIVA			
A.	Dlouhodobý majetek celkem (A.I.+A.II.+A.III.+A.VI.)	33	0
A.II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem (souč. A.II.1. až A.I.10.)	84	84
	4. Hmotné movité věci a jejich soubory	84	84
A. IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem (souč. A.IV.1. až A.IV.11.)	-51	-84
	7. Oprávký k samostat. hmot. movit. věcem a souborům hmot. movit. věcí	-51	-84
B.	Krátkodobý majetek celkem (B.I.+B.II.+B.III.+B.VI.)	2 503	2 788
B. II.	Pohledávky celkem (souč. B.II.1. až B.II.19.)	1 188	1 306
B. II.1.	Odběratelé	50	67
	4. Poskytnuté provozní zálohy	21	21
	8. Daň z příjmů	42	0
	12. Nároky na dotace a ost. zúčt. se st. rozp.	1 075	1 218
B.III.	Krátkodobý finanční majetek celkem (souč. B.III.1. až B.III.7.)	670	842
B.III.1.	Peněžní prostředky v pokladně	1	38
	3. Peněžní prostředky na účtech	669	804
B. IV.	Jiná aktiva celkem (souč. B.IV.1. až B.IV.2.)	645	640
B. IV.1.	Náklady příštích období	645	640
	AKTIVA CELKEM (A. + B.)	2 536	2 788
PASIVA			
A.	Vlastní zdroje celkem (A.I.+A.II.)	1 400	1 624
A. I.	Jmění celkem (souč. A.I.1. až A.I.3.)	325	325
A. I. 1.	Vlastní jmění	325	325
A. II.	Výsledek hospodaření celkem (souč. A.II.1. až A.II.3.)	1 075	1 299
	1. Účet výsledku hospodaření	210	224
	3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	865	1 075
B.	Cizí zdroje celkem (B.I.+B.II.+B.III.+B.VI.)	1 136	1 164
B.III.	Krátkodobé závazky celkem (souč. B.III.1. až B.III.23.)	458	491
B.III.1.	Dodavatelé	20	12
	5. Zaměstnanci	271	315
	7. Závazky k institucím soc. zabezpečení a veř. zdrav. poj.	110	113
	9. Ostatní přímé daně	41	39
	17. Jiné závazky	4	0
	22. Dohadné účty pasivní	12	12
B. IV.	Jiná pasiva celkem (souč. B.IV.1. až B.IV.2.)	678	673
	2. Výnosy příštích období	678	673
	PASIVA (A. + B.)	2 536	2 788

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY pro nevýdělečné organizace

ke dni: 31.12.2018 (v celých tisících Kč)

IČ: 70840440

Název a sídlo účetní jednotky

Pevnost - České centrum znakového jazyka z.ú.

Bulharská 734

Praha 10

10100

Právní forma účetní jednotky

ÚSTAV

v plném rozsahu

Sestaveno dne: 14.5.2019

Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)

Jitka Koutná

Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)

Václav Hřích

tel.: 233336545

linka:

Předmět podnikání

Šíření znakového jazyka

Podpisový záznam

Označení	NÁKLADY	Hlavní čin.	Hosp. čin.	Celk. čin.
A. I.	Spotřeb. nákupy a nakupované služby (A.I.1. až A.I.6.)	220	773	993
	1. Spotřeba materiálu, energie a ostat. neskladovaných dodávek	30	115	145
	3. Opravy a udržování	7	28	35
	4. Náklady na cestovné	23	88	111
	6. Ostatní služby	160	542	702
A.III.	Osobní náklady (A.III.10. až A.III.14.)	1 194	4 536	5 730
	10. Mzdové náklady	954	3 644	4 598
	11. Zákonné sociální pojištění	236	879	1 115
	13. Zákonné sociální náklady	4	13	17
A. IV.	Daně a poplatky (A.IV.15.)	0	1	1
	15. Daně a poplatky	0	1	1
A. V.	Ostatní náklady (A.V.16. až A.V.22.)	2	15	17
	20. Dary	0	5	5
	22. Jiné ostatní náklady	2	10	12
A. VI.	Odp., prod. maj., tv. a použ. rezerv (A.VI.23. až A.VI.27.)	7	27	34
	23. Odpisy dlouhodobého majetku	7	27	34
A.VII.	Poskytnuté příspěvky (A.VII.28.)	0	1	1
	28. Poskytnuté člen. příspě. a příspě. zúcht. mezi organiz. složkami	0	1	1
	NÁKL. CELK. (A.I.+A.II.+A.III.+A.IV.+A.V.+A.VI.+A.VII.+A.VIII.)	1 423	5 353	6 776
Označ.	VÝNOSY	Hlavní čin.	Hosp. čin.	Celk. čin.
B. I.	Provozní dotace (B.I.1.)	0	5 263	5 263
	1. Provozní dotace	0	5 263	5 263
B. II.	Přijaté příspěvky (B.II.2. až B.II.4.)	0	78	78
	3. Přijaté příspěvky (dary)	0	78	78
B.III.	Tržby za vlastní výkony a za zboží	1 659	0	1 659
	VÝNOSY CELKEM (B.I.+B.II.+B.III.+B.IV.+B.V.)	1 659	5 341	7 000
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	236	-12	224
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	236	-12	224